



Βρυξέλλες, 15 Ιανουαρίου 2024
(OR. en)

**Διοργανικός φάκελος:
2023/0028(COD)**

**5136/24
ADD 1**

**CODEC 19
JUSTCIV 3
JAI 16
JAIEX 4
AL 2**

ΣΗΜΕΙΩΜΑ ΣΗΜΕΙΟΥ «I/A»

Αποστολέας:	Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου
Αποδέκτης:	Επιτροπή των Μονίμων Αντιπροσώπων / Συμβούλιο
Θέμα:	Σχέδιο ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ σχετικά με την εξουσιοδότηση προς τη Γαλλία να διαπραγματευθεί διμερή συμφωνία με την Αλγερία για θέματα που άπτονται της δικαστικής συνεργασίας σε αστικές και εμπορικές υποθέσεις (πρώτη ανάγνωση) — Έκδοση της νομοθετικής πράξης = Δήλωση

Δήλωση της Ιρλανδίας

Με την απόφαση προτείνεται να εξουσιοδοτηθεί η Γαλλία να διαπραγματευθεί διμερή συμφωνία με την Αλγερία για θέματα που άπτονται της δικαστικής συνεργασίας σε αστικές και εμπορικές υποθέσεις.

Η Ιρλανδία κατανοεί το εξαιρετικό πλαίσιο της προτεινόμενης απόφασης, όπως περιγράφεται τόσο από την Επιτροπή όσο και από τη Γαλλία, στην οποία απευθύνεται αποκλειστικά η απόφαση. Η Ιρλανδία χαιρετίζει τη συμφωνία επί της πρότασης και υποστηρίζει πλήρως την παροχή εξουσιοδότησης προς τη Γαλλία, προκειμένου να διαπραγματευθεί και να συνάψει τη συμφωνία με την Αλγερία.

Η προτεινόμενη απόφαση εμπίπτει στο άρθρο 81 παράγραφος 2, και δεδομένου ότι το άρθρο εμπίπτει στον τίτλο V του τρίτου μέρους της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, εφαρμόζεται το πρωτόκολλο αριθ. 21 της ΣΕΕ και της ΣΛΕΕ.

Η Ιρλανδία συμμετέχει στο υποκείμενο κεκτημένο που αφορά η προτεινόμενη απόφαση και δεσμεύεται από αυτό¹. Συνεπώς, η Ιρλανδία θεωρεί ότι δεσμεύεται από την προτεινόμενη απόφαση σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 6 του πρωτοκόλλου 21 της ΣΛΕΕ.

Λαμβανομένων υπόψη των περιστάσεων αυτών, η Ιρλανδία δεν θεωρεί ότι εγείρεται το ζήτημα της συμμετοχής της ή μη στην προτεινόμενη απόφαση βάσει του άρθρου 4 του πρωτοκόλλου 21 της ΣΛΕΕ, όπως αποτυπώνεται επί του παρόντος στην αιτιολογική σκέψη 11 της απόφασης, όσον αφορά τη θέση της Ιρλανδίας.

Η Ιρλανδία θεωρεί, σύμφωνα με προηγούμενο, ότι η ακόλουθη αιτιολογική σκέψη αντικατοπτρίζει ακριβέστερα τη συμμετοχή της Ιρλανδίας στα μέτρα, λαμβανομένων υπόψη των διατάξεων του άρθρου 6 του πρωτοκόλλου 21:

Διμερής συμφωνία για αστικές και εμπορικές υποθέσεις

«Η Ιρλανδία δεσμεύεται από την οδηγία 2002/8/EK του Συμβουλίου, της 27ης Ιανουαρίου 2003, για βελτίωση της πρόσβασης στη δικαιοσύνη επί διασυνοριακών διαφορών μέσω της θέσπισης στοιχειωδών κοινών κανόνων σχετικά με το ευεργέτημα πενίας στις διαφορές αυτές, από τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1215/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Δεκεμβρίου 2012, για τη διεθνή δικαιοδοσία, την αναγνώριση και την εκτέλεση αποφάσεων σε αστικές και εμπορικές υποθέσεις (αναδιατύπωση), από τον κανονισμό (ΕΕ) 2020/1783 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Νοεμβρίου 2020, για τη συνεργασία μεταξύ των δικαστηρίων των κρατών μελών κατά τη διεξαγωγή αποδείξεων σε αστικές ή εμπορικές υποθέσεις (διεξαγωγή αποδείξεων) (αναδιατύπωση) και από τον κανονισμό (ΕΕ) 2020/1784 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Νοεμβρίου 2020, περί επιδόσεως και κοινοποιήσεως στα κράτη μέλη δικαστικών και εξωδίκων πράξεων σε αστικές ή εμπορικές υποθέσεις («επίδοση ή κοινοποίηση πράξεων») (αναδιατύπωση), και, συνεπώς, συμμετέχει στην έκδοση της παρούσας απόφασης.»

Η προσέγγιση αυτή δεν θίγει την υποκείμενη θέση της Ιρλανδίας επί του θέματος.

¹ Οδηγία 2002/8/EK σχετικά με το ευεργέτημα πενίας — αιτιολογική σκέψη 33, κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1215/2012 για τη διεθνή δικαιοδοσία, την αναγνώριση και την εκτέλεση αποφάσεων σε αστικές και εμπορικές υποθέσεις — αιτιολογική σκέψη 40, κανονισμός (ΕΕ) 2020/1783 για τη διεξαγωγή αποδείξεων σε αστικές και εμπορικές υποθέσεις — αιτιολογική σκέψη 37, κανονισμός (ΕΕ) 2020/1784 για την επίδοση και κοινοποίηση (δικαστικών και εξωδίκων) πράξεων — αιτιολογική σκέψη 47